

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 23: SIA spécial, no 5, 1971: Groupes spécialisés; Assemblée générale extraordinaire de la SIA

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

97<sup>e</sup> année  
13 novembre 1971  
Pages 535-556  
**23**

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole  
polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch.,  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch. ;  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.  
Membres : Ed. Bourquin, ing. ; M. Cosandey, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; R. Meystre, arch. ;  
A. Rivoire, arch. ; J.-P. Stucky, ing.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef  
E. Schnitzler, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . Suisse Fr. 46.— Etranger Fr. 50.—  
Sociétaires . . » » 38.— » » 46.—  
Prix du numéro » » 2.30 » » 2.50

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse  
romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc.,  
à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . Fr. 545.—  
1/2 » . . . . » 285.—  
1/4 » . . . . » 145.—  
1/8 » . . . . » 75.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 20 29 31, 1002 Lausanne et  
succursales

## Sommaire

### Groupes spécialisés et Assemblée générale extraordinaire de la SIA du 4 décembre 1971

	Pages
Introduction . . . . .	535
Le principe légal de la conservation de l'aire forestière suisse, par <i>A. Antonietti</i> . . . . .	536
Le groupe spécialisé des ingénieurs forestiers : ce qu'il désirait faire et ce qu'il a fait, par <i>Gaudenz Bavier</i> . . . . .	538
L'ingénieur forestier au sein de la SIA, par <i>Felix Richard</i> . . . . .	540
Quelques problèmes de l'ingénieur forestier indé- pendant, par <i>Bernard Moreillon</i> . . . . .	542
Le programme de recyclage du groupe spécia- lisé SIA du génie chimique, par <i>J.-P. Cornaz</i> . . . . .	544
Réflexions d'un entrepreneur sur le contrat d'entreprise, par <i>Duri Prader</i> . . . . .	545
Entrepreneur et contrat d'entreprise, par <i>K. Perolini</i> . . . . .	546
Bibliographie . . . . .	550
<b>Informations SIA</b> . . . . .	551
Communications SVIA . . . . .	556
Carnet des concours . . . . .	556
Documentation générale . . . . .	556
Documentation du bâtiment . . . . .	556
Informations diverses . . . . .	556

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 42

Zur Stabilität ringversteifter Rohre unter Aussen- druckbelastung. Von <i>G. Feder</i> . . . . .	1043
Führungsaufgaben im Architektbüro. Von <i>J. Bühler</i> . . . . .	1051
Ein Baukastensystem mit vorfabrizierten gefalteten Platten. Von <i>H. Spetzler</i> . . . . .	1056

### Sommaire du numéro 43

Zur Ausbildung von Ingenieuren in der Schweiz. Von <i>W. Oberle</i> und <i>W. Wanner</i> . . . . .	1063
Schweiz. Elektrotechnischer Verein und Verband Schweiz. Elektrizitätswerke. Von <i>A. Ziegler</i> . . . . .	1066
Wettbewerb Berufsschulzentrum Schindlergut, Zü- rich-Unterstrass . . . . .	1068
Leitungsstrassen. Von <i>A. König</i> . . . . .	1080